

EL PAPA FRANCISCO COMIENZA TENSA VISITA A CHILE



El pontífice fue recibido ayer en el Aeropuerto Internacional de Santiago por la presidenta Michelle Bachelet, en un acto sobrio. La gira ha generado protestas de grupos laicos e indígenas, así como de víctimas de abusos sexuales por parte de sacerdotes. Medios conservadores también han mostrado en sus encabezados incomodidad por la actitud de crítica anticapitalista de Francisco. El gran reto papal será recuperar la confianza de los chilenos hacia la Iglesia y animar a los clérigos para que estén más presentes en lo evangélico y pastoral ■ Foto Ap

BERNARDO BARRANCO, PARA LA JORNADA ■ 23

■ Confían en que se logre acuerdo “moderno y mejorado”

Automotrices de EU piden a Trump no dejar el TLCAN

- Fiat Chrysler insta al magnate a “reafinar” algunas de sus propuestas
- Ford justifica sus ajustes y señala que el tratado necesita actualizarse
- GM respalda sus planes de mantener la planta de camiones en México

REUTERS Y DE LA REDACCIÓN ■ 18

Prevé el BdeM “volatilidad significativa” peso-dólar

■ No descarta más ajustes en la tasa de referencia durante el primer semestre

SUSANA GONZÁLEZ ■ 19

Tatiana Clouthier y Alfonso Romo, coordinadores de López Obrador

■ La primera se encargará de la campaña y el segundo será enlace con la sociedad civil y el sector empresarial

E. MUÑIZ Y J. ESTRADA, CORRESPONSALES ■ 9

Ofrece Meade hacer más eficientes los planes sociales

■ Lo acompaña Osorio Chong en acto en Hidalgo

JUAN R. MONTOYA, CORRESPONSAL ■ 10

Gali: cumplí a poblanos la mayoría de mis compromisos



El gobernador José Antonio Gali Fayad rindió ayer su primer informe de labores. Destacó que mejoraron en el estado todos los indicadores de bienestar social ■ Foto La Jornada

DE LA REDACCIÓN ■ 25

TIPO DE CAMBIO (pesos)	Compra	Venta	INDICADORES
Dólar	18.35	19.15	BOLSA MEXICANA
Euro	22.83	23.46	Índice de precios y cotizaciones
TASAS DE INTERÉS			Cierre 49 mil 368.58 unidades
Cetes 28 días	7.24%		Variación puntos +232.67
Cetes 90 días	7.33%		Variación por ciento +0.47
TIE 28 días	7.63%		Reservas Internacionales
PETRÓLEO (dólar)			172 mil 904 mdd al 5 de enero de 2018
WTI	64.81	+0.51	Inflación
Brent	69.87	s/v	Diciembre de 2017: 0.59%
Mezcla mexicana	No se publicó		Diciembre 2016 a diciembre 2017: 6.77%

■ La Casa Blanca debe “reafirmar” algunas políticas comerciales, afirma Fiat Chrysler

Exigen automotrices estadounidenses a Trump no abandonar el TLCAN

■ General Motors confía en que el acuerdo comercial sobrevivirá con algunas mejoras

■ REUTERS Y DE LA REDACCIÓN

DETROIT.

Varias de las mayores empresas automotrices pidieron ayer al presidente Donald Trump que Estados Unidos no abandone el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) y expresaron su confianza en que se pueda alcanzar un acuerdo mejorado.

El presidente ejecutivo de Fiat Chrysler Automobiles NV (FCA), Sergio Marchionne —quien anunció la semana pasada sus planes de cambiar la producción de camionetas de México a Michigan en 2020—, dijo que espera que el gobierno de Trump “reafirme” algunas de sus políticas comerciales.

En una rueda de prensa en el Salón del Automóvil de Detroit, manifestó que el cambio en la producción de camionetas “va más allá de responder a algunas preocupaciones de Trump sobre el desplazamiento de la capacidad de producción”.

La decisión de FCA disminuye el riesgo de que esos vehículos sean afectados por un arancel de 25 por ciento conocido en la industria automotriz como *chicken tax* (impuesto al pollo), si el TLCAN desaparece.

El origen de esa contribución se remonta a una disputa comercial de 1960 entre Estados Unidos y Alemania sobre las exportaciones de pollo.

El director de Ford, Jim Hackett, señaló el domingo que el TLCAN necesita “ser modernizado”. Agregó que de las tres grandes automotrices en Detroit, Ford tiene el porcentaje más alto de vehículos fabricados en Estados Unidos.

“Tenemos un gran compromiso con nuestro país y lo demuestran las cifras”, declaró. A diferencia de General Motors (GM) y FCA, Ford no construye camionetas en México.

La presidenta ejecutiva de GM, Mary Barra, expresó el sábado su optimismo porque el TLCAN logre sobrevivir con algunas mejoras. Otros ejecutivos de alto rango de GM respaldaron los planes de seguir construyendo camionetas en México.

La planta de ensamblaje de GM en Silao, corazón automotor de México, produjo más de 400 mil camionetas en 2017 y es pi-



Toshiaki Mikoshiba, director ejecutivo de American Honda Motor Company, celebra que el vehículo Accord fuera declarado el auto del año en el Salón del Automóvil de Detroit ■ Foto Afp

lar para el lanzamiento de una nueva generación de la Chevrolet Silverado.

Pero si Trump cumple su amenaza de abandonar el TLCAN, las camionetas que se construyen ahí y se envían a Estados Unidos podrían pagar dicho impuesto.

El arancel podría poner en peligro miles de puestos de trabajo en ambos lados de la frontera y miles de millones de dólares en inversiones de los fabricantes.

Cerca de 200 mil empleos directos e indirectos dependen del sector automotor en Guanajuato. Se estima que 46 por ciento de camionetas *pickup* de México se producen en la región.

Los motores para camiones ensamblados en Silao provienen de las fábricas de GM en Estados Unidos. En total, General Motors tiene más de 5 mil empleados en las plantas estadounidenses con trabajos vinculados con la producción en Guanajuato.

Falla en la Honda Pilot 2016

Por otra parte, propietarios de la camioneta Honda Pilot 2016 denunciaron que la armadora japonesa ha hecho caso omiso a las quejas relacionadas con el ruido que hacen esos vehículos cuando están en funcionamiento.

Cientes insatisfechos han hecho llegar sus reclamos a Hirochi Shimizu, director general de Honda México; sin embargo, señalan, el ejecutivo no informa sobre el asunto ni ofrece solución al ruido, que llega hasta el interior de las camionetas y ocasiona estrés y desconfianza sobre la seguridad.

Baja Santander pronóstico de crecimiento, ante incertidumbre por el pacto

La filial de Santander en México informó ayer que recortó su proyección para el crecimiento económico del país en 2018, debido a la cautela inversora ante las próximas elecciones presidenciales y a la espera del resultado final de las negociaciones del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN).

El banco bajó su pronóstico para el crecimiento económico de México de 2.7 a 2.4 por ciento, también por la incertidumbre en torno al comportamiento de la producción petrolera.

“El bajo desempeño de la inversión privada, la caída de la inversión pública y la incertidumbre por la evolución de la producción de petróleo nos hace revisar el estimado”, manifestó el principal economista de la institución, Rafael Camarena, en un reporte a sus clientes.

Santander estimó que el producto interno bruto (PIB) habría

crecido 2.3 por ciento en 2017.

Pese a que Santander confía en que la actualización del TLCAN derivará en la continuación del pacto, no descarta un escenario de salida unilateral en el que el comercio entre Canadá, Estados Unidos y México comience a regirse por las normas de la Organización Mundial de Comercio.

En este esquema, agregó Santander, habría un “impacto significativo” en las decisiones de inversión y consumo, así como en el ritmo exportador.

“Ello conduciría a un proceso de ajuste económico y en los mercados que implicaría una desaceleración de la actividad hacia finales de 2018 y una significativa caída en 2019-2020”, añadió Camarena.

La incertidumbre por el futuro del TLCAN ya motivó un estancamiento de la inversión privada en 2017 y hacia 2018 Santander proyecta una modesta expansión de uno por ciento,

siempre y cuando el pacto alcance un buen resultado, explicó.

En materia electoral, Santander espera un proceso “muy intenso y competido”, con la mirada fija de los inversionistas locales y extranjeros.

“Resultará indispensable que los mercados perciban que habrá continuidad en la política de estabilidad macroeconómica”, expresó.

“Un eventual rechazo a la disciplina fiscal y monetaria, así como a las reformas, daría lugar a un proceso de incertidumbre sobre el diseño futuro de las políticas públicas”, agregó.

Crecimiento estable: OCDE

En París, la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) señaló que las principales economías mundiales atraviesan por un momento de crecimiento estable.

En su balance mensual, los in-

dicadores compuestos avanzados de la OCDE señalaron que “el conjunto” de países que forman parte de la organización “continúan mostrando un desarrollo (económico) estable”.

Según los indicadores, dicho crecimiento se observa en Estados Unidos, Japón, Canadá y en la zona euro, principalmente en Francia.

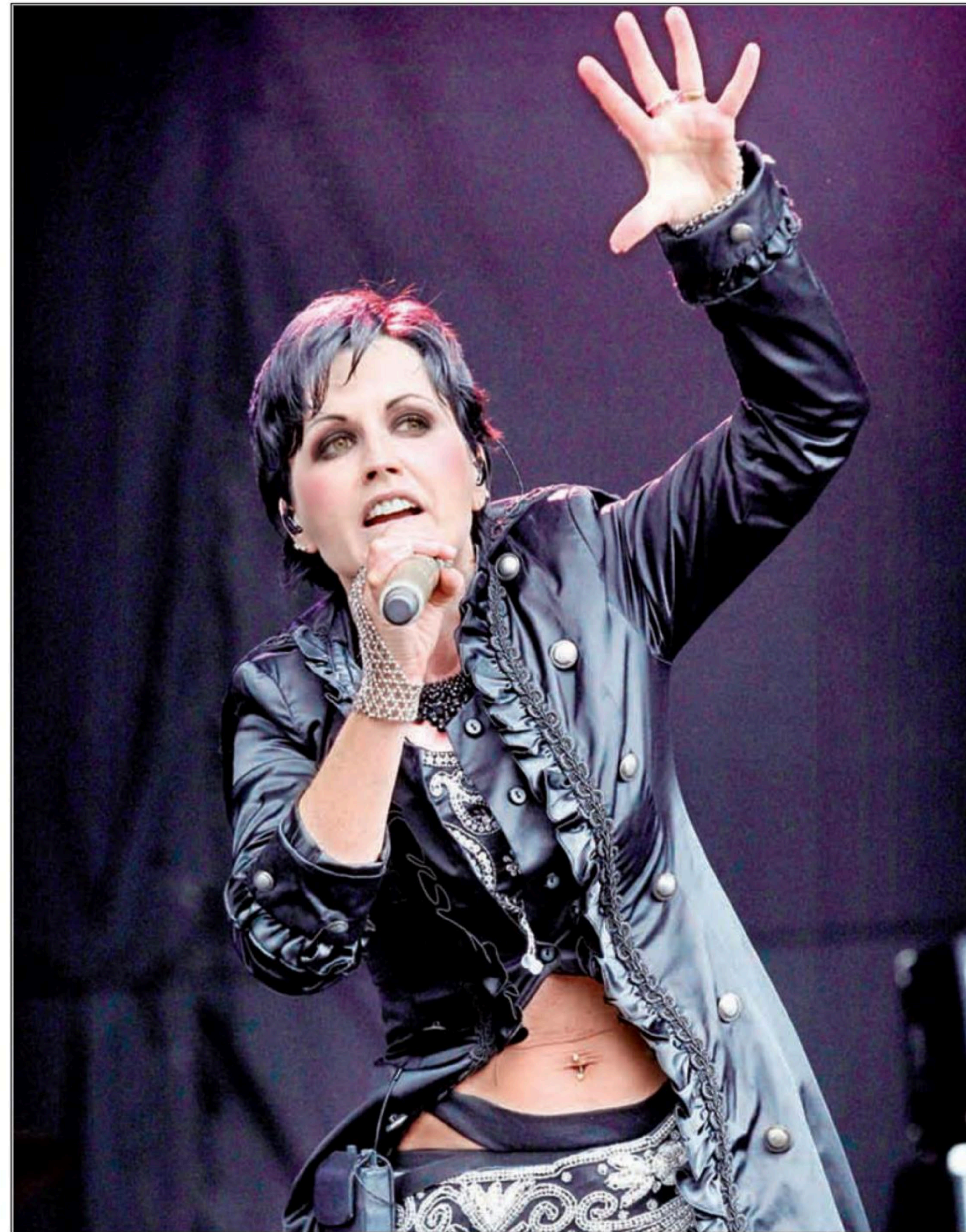
En Alemania y en Italia, los índices continúan anticipando una tendencia positiva.

Sólo en Reino Unido el indicador compuesto avanzado de la OCDE muestra que se ha debilitado el crecimiento.

En las economías emergentes no miembros de la OCDE, el indicador revela señales positivas de desarrollo en Rusia y en el sector industrial de China.

En el caso de Brasil “una consolidación del crecimiento”, mientras en India un “desarrollo estable”.

XINHUA Y NOTIMEX



La cantante irlandesa Dolores O'Riordan, vocalista y letrista de la banda The Cranberries, falleció ayer a los 46 años de manera repentina en Londres, donde se encontraba para realizar unas sesiones de grabación. El deceso, del que no se han dado detalles, conmocionó a escala mundial. La gira más reciente del grupo por Europa y Estados Unidos fue el año pasado; en México el grupo se presentó en Cancún en 2016. En la imagen, la intérprete durante el festival Feis, en Londres, en 2011 ■ Foto Afp

ESPECTÁCULOS/7

PENULTIMÁTUM

▶ Letras y dictaduras

Con varios los escritores que han novelado las andanzas de los dictadores en América Latina. El argentino Esteban Echeverría, con *El matadero* (1838), fue de los primeros en mostrar la barbarie de quienes gobiernan despóticamente. Agreguemos *El señor Presidente* (1946), de Miguel Ángel Asturias, sobre el tirano guatemalteco Rafael Estrada Cabrera. Y décadas después, *El otoño del patriarca*, de Gabriel García Márquez; *El recurso del método*, de Alejo Carpentier; *Yo, el Supremo*, de Augusto Roa Bastos; *La fiesta del chivo*, de Mario Vargas Llosa, y *De amor y de sombras*, de Isabel Allende. En muchas otras se aborda la vida y desmanes de los tiranos que han desgobernado nuestros países. Con el agravante de que ninguno de ellos pisó la cárcel por los múltiples crímenes de lesa humanidad y corrupción.

En África también abundan los dictadores, como Idi Amin, Jean Bédel Bokassa, Teodoro Obiang, Omar Bongo, Paul Biya, Muamar Gadafi. De contar sus fechorías se han ocupado varias escritoras. Como Malika Mokkedem, Léonora Miano, Chimamanda Ngozi Adichie, Aminatta Forna y Nadine Gordimer. Ahora se espera que alguna de Zimbabwe (por ejemplo No Violet Bulawayo) narre lo que fue la dictadura que en ese país impusieron, hasta noviembre pasado, Robert Mugabe y su esposa Grace.

Josua Nkomo es el padre de la independencia de Zimbabwe. El líder de la lucha contra el imperio inglés que triunfó en 1980. Pero fue Mugabe quien mandó desde entonces en el país. Prometió llevarlo por la senda de la democracia y el progreso. Hoy, la mayoría de sus 16 millones de habitantes viven en la pobreza, y la quiebra económica, social y política es evidente. Durante sus 37 años al frente del gobierno obligó a huir a la población blanca (queda 10 por ciento de los casi 300 mil que había en 1980) y también a que migraran entre 3 y 5 millones de zimbabuenses.

La periodista sudafricana Heidi Holland (1947-2012) describe en *Cena con Mugabe* la historia no contada de un combatiente por la libertad que se convirtió en tirano (2008), la vida de quien intentó emular a Nelson Mandela y ser el líder de la desconolización de África. Terminó como sátrapa uno más y destronado por sus colaboradores más cercanos, encabezados por quien ahora manda en Zimbabue: Emmerson Mnangagwa, al que se le responsabiliza por la matanza de 20 mil civiles poco después de la independencia y con un negro histórica de violencia. Mnangagwa cuenta con apoyo de la cúpula militar.

Lo que hace más patético el caso de Mugabe es que fue apartado del poder sin derramamiento de sangre gracias a una condición que cumplieron quienes lo derrocaron: gozar de impunidad y disfrutar de la enorme riqueza que acumuló durante sus 37 años de dictador. Católico y racista, aseguró que del poder "sólo Dios podía echarlo". Ya lo hizo.

■ El 26 de enero se otorgará al bailarín guerrerense el Reconocimiento Danza UNAM 2017

El arte es un espacio de recuperación de la sociedad y de sanación: Serafín Aponte

■ Insiste en la importancia de que el gobierno abra un centro de artes en su estado natal

■ FABIOLA PALAPA QUIJAS

Impulsar, fortalecer y desarrollar la danza contemporánea en Guerrero, estado donde se padece un alto índice de violencia e inseguridad, es el leítmotiv del bailarín y coreógrafo Serafín Aponte (Chilpancingo, 1963), quien será distinguido con el Reconocimiento Danza UNAM 2017 el 26 de enero en la sala Miguel Covarrubias del Centro Cultural Universitario (CCU).

La Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) reconocerá al bailarín y coreógrafo por su destacada trayectoria, así como por su aportación a Guerrero, donde ha impulsado el arte dancístico.

En entrevista con *La Jornada*, Aponte expresó que en Guerrero faltan espacios profesionales de formación artística. Dice que desde hace varios años ha insistido en la creación de una escuela estatal de danza contemporánea.

"En el estado he generado programas, seminarios y diplomados que abordan la parte práctica y la formación teórica y reflexiva sobre lo que implica para cualquier individuo dedicarse a la danza", explicó el coreógrafo, quien durante más de 33 años forma de bailarines.

Herramienta de superación

El Reconocimiento Danza UNAM se entrega a personas con trayectoria probada en la creación, difusión, investigación y enseñanza de la danza en México, al que pueden optar particulares o instituciones. Aponte fue postulado el 9 de diciembre pasado por nueve instituciones artísticas y culturales del puerto de Acapulco, entre ellas Barco de Libros Acapulco, Artesa, Arte y Cultura desde la Sociedad, ADN Cultura, Colectivo Mira Cultural, Teatro Leicam Tao y Festival El Galeón, entre otros.

El coreógrafo, quien fundó el año pasado la Compañía de Danza Contemporánea de Acapulco, comentó a este diario que sus programas de formación se enfocan en jóvenes de 15 años, pues está convencido de que la cultura y el arte son herramientas "para todas las circunstancias que estamos viviendo".

"Los jóvenes han dejado de tener esperanza. Para mí, el arte es un espacio de recuperación de la sociedad y de sanación. Creo que cuando un individuo tiene contacto con el arte, en este caso con la danza, que trabaja con el cuerpo y sus expresiones, esto se magnifica y le permite ser mucho más sensible, mucho más acorde con lo que se está viviendo, y también estar atento sobre cómo aportar y cómo



El coreógrafo fundó el año pasado la Compañía de Danza Contemporánea de Acapulco, dirigida a jóvenes de 15 años, la cual no cuenta con recursos gubernamentales ■ Foto Liliana Velázquez/Isóptica

generar desde ahí para que la sociedad mejore."

Serafín Aponte recordó que la compañía Barro Rojo, creada hace 35 años en Guerrero y de la cual fue uno de los fundadores, por falta de apoyos se tuvo que trasladar a Ciudad de México. "Regresé varias ocasiones a mi estado para poder plantear que era necesario tener un centro de formación profesional, que se abrieran escuelas, cursos, programas y todo esto se pudo lograr en 2013 y desde entonces no hemos parado."

"Mi labor desde entonces ha sido darle continuidad para que exista una nueva generación de bailarines de danza contemporánea en Guerrero frente a todas las dificultades que vivimos: violencia, inseguridad, desplazamiento. Hay mucha gente que también ha dejado el estado por falta de fuentes de trabajo; en fin, es una entidad con muchas carencias y dificultades, pero, afortunadamente, en este momento he podido establecer un diálogo con distintos funcionarios en el gobierno ac-

tual, porque esto no se puede realizar sin recursos." El coreógrafo guerrerense, quien desde 2013 se ha dedicado a la formación de bailarines, indicó que ahora con la Compañía de Danza Contemporánea de Acapulco ha iniciado un proceso para "rescatar a todos aquellos alumnos que han estado en esta etapa formativa y abrirles un espacio de experiencia estética y de profesionalización. Este año tenemos que trabajar más fuerte".

La compañía de Acapulco está formada por 10 jóvenes cuya edad va de los 15 a los 26 años. "Este es un grupo independiente, no tiene recursos estatales, pero la idea es que también en lo posible se cuente con el apoyo, porque mantener una compañía no es fácil, son jóvenes que tienen que vivir de ello, y como profesionales deben continuar adelante, con un espacio adecuado".

Para Serafín Aponte, Guerrero necesita la creación de una escuela de danza contemporánea, idea que ha comenzado a generar eco

en el estado. "Nos hemos reunido varios creadores que habíamos salido de Guerrero por distintas razones, para solicitar al gobierno que se creara el Centro Estatal de las Artes, porque la mayoría de las entidades ya tiene uno. No es posible que un estado con tantas dificultades, con tantas carencias, no pueda visualizar que el arte es necesario para la sociedad."

"Mi trabajo no ha estado encaminado solamente a la parte de las instancias gubernamentales, sino en sensibilizar a la población con presentaciones, generando proyectos comunitarios y espacios donde podamos converger. Ha sido un trabajo arduo, no sólo para la danza, también para generar arte y cultura para Guerrero."

La Dirección de Danza de la máxima casa de estudios, que dirige Evoé Sotelo, entregará el Reconocimiento Danza UNAM 2017 a Serafín Aponte el próximo 26 de enero a las 19 horas, en la sala Miguel Covarrubias del Centro Cultural Universitario (Insurgentes Sur 3000, Ciudad Universitaria).

ESPECTÁCULOS

MARTES 16 DE ENERO DE 2018

7a

■ AP Y AFP

LONDRES. Dolores O'Riordan, la cantante de rock irlandesa del grupo The Cranberries, de cabello corto negro azabache y poderosa voz fuera de norma, murió repentinamente el lunes a los 46 años en Londres.

La cantante, que escribía las letras del grupo, "estaba en Londres para una corta jornada de grabación", precisó su agencia, Lindsey Holmes Publicity, en un comunicado, sin precisar las causas de la muerte. "Los integrantes de su familia están devastados por esta noticia", añadió.

La policía indicó a la Afp que investigaba la "muerte repentina" de una mujer de unos 40 años hallada sin vida poco después de las 9 horas GMT en un hotel del centro de Londres, sin confirmar la identidad de la víctima.

El grupo hizo mella a escala internacional en los años 90 con temas como *Zombie* (sobre la guerra en Irlanda del Norte), *Just My Imagination* o *Animal Instinct*. La banda vendió más de 40 millones de discos en el mundo.

"No tenemos otros detalles de momento", señaló Holmes.

El presidente irlandés, Michael D. Higgins, afirmó que O'Riordan y la banda tuvieron "una influencia inmensa en el rock y el pop en Irlanda y en el mundo."

"Para todos los que escuchan y apoyan la música irlandesa, los autores irlandeses y las artes escénicas, su muerte será una gran pérdida", señaló Higgins en un comunicado.

Rock alternativo, pop y música celta

Creada en Limerick, Irlanda, a finales de los años 80, The Cranberries se convirtió en estrella internacional en los 90 con éxitos como *Zombie* y *Linger*, que mezclaban rock alternativo con melodía pop y un toque de música celta.

O'Riordan era la principal letrada y coautora de The Cranberries, mientras su poderosa y a veces plañidera voz era clave para el sonido distintivo de la banda.

El álbum debut de la agrupación, *Everybody Else is Doing It, So Why Can't We?*, de 1993, vendió millones de copias y produjo el sencillo *Linger*.

Su siguiente producción, *No Need to Argue*, vendió incluso más copias y tenía el sencillo *Zombie*, un aullido contra la violencia en Irlanda del Norte que alcanzó la cima de las listas de popularidad en varios países, incluido México. En una ocasión ocasión la cantautora comentó en estas páginas: "Aparte de componer canciones de relaciones entre hombre y mujer, hace-

■ Causa conmoción la "muerte repentina" de Dolores O'Riordan, líder de The Cranberries

"Sé que con una canción no se cambia al mundo, pero es mi contribución"

■ El año pasado le diagnosticaron desorden bipolar y habló sobre sus problemas con la depresión

■ "También he tenido mucha felicidad, especialmente con mis hijos", expresó una vez la irlandesa



Arriba, Dolores O'Riordan (primer plano), seguida de Mike Hogan, Fergal Lawler y Noel Hogan, el 18 de enero de 2012, en París. Abajo, el 28 de julio de 2011, en Pekín ■ Fotos Afp y Xinhua

mos temas para que la gente se entere de lo que pasa en el mundo; sabemos que con una canción no se cambia al mundo, pero es nuestra contribución para transformar algo... No nos preocupamos por estar vigentes, no somos una banda de moda".

El grupo lanzó tres álbumes de estudio más antes de separarse en 2003. O'Riordan publicó como solista el álbum *Are You Listening*, en 2007, y otro *No Baggage*, en 2009.

Los miembros de The Cranberries volvieron a juntarse ese año y entregaron el álbum *Roses* en 2012.

Detectan problemas de salud

La más reciente producción de la banda es el álbum acústico *Something Else*, lanzado en 2017. The Cranberries hizo una gira el año pasado por Europa y Norteamérica, pero tuvo que dejar los escenarios antes de lo previsto porque O'Riordan tenía problemas en la espalda.

En 2014, fue acusada de agredir a tres policías y a un sobrecargo en un vuelo de Nueva York a Irlanda. Se declaró culpable y debió pagar una multa de unos 6 mil 600 dólares.

Los expedientes médicos proporcionados a la corte indicaban desórdenes mentales al momento del altercado. Después de su audiencia en la corte instó a otras personas que sufren de enfermedades mentales a pedir ayuda.

Por un tiempo O'Riordan era una de las mujeres más ricas de Irlanda, pero también tenía problemas de salud físicos y mentales.

La cantante dijo al diario *Meetro* de Londres el año pasado que le habían diagnosticado desorden bipolar y habló con *Irish News* sobre sus problemas con la depresión.

"Es una de las peores cosas por las que puedes pasar", señaló sobre la depresión. "También he tenido mucha felicidad en mi vida, especialmente con mis hijos."

"Hay momentos buenos y malos, claro, ¿qué no la vida se trata de eso?", agregó. Le sobrevivieron tres hijos que tuvo con su ex esposo Don Burton, antiguo mánager de las giras de Duran Duran.

La agrupación irlandesa se presentó en Cancún en 2016. Fue su quinta visita a México. La última vez que estuvo en la capital del país fue en septiembre de 2010, en el Auditorio Nacional.